

هموشتيك

بو پيشگوتن

ده اوسرى

يكي به آنه يكه

ساليك

پيشگوتن

حفته جاريك درده چيت

كراو

بو هموشو ينيك

به ۳ مانك يك

به شش مانك ده

به ساليك چوار رو پيه ده دا

اعلان يا ايشيكي خو پي

له پره دواييدا ده نوسر پت

بو دودير ۳ آنه ده سي نريت

۱۶ مارچ ۱۹۲۲

۱۷ رجب ۱۳۴۰

[پنجشنبه]

شماره ۹۹

سال ۲

ميرغضب وتي بابروين ايتر ليره نه وستين . پموت
 تو اگر درويت برو من ايشي خوم ليره تو او ده کم
 انجا دروم . وتي ايشي تو چيه ؟ وتم ام پياوه که تو
 کردوته به داردا لای ژنه کی وصيتي کردوه هول شوی
 مردنی بیه زیر ام داره دعای بو بکم و له خووا بپاریموه
 بو تخفيف عذابي . ميرغضب بی اختيار هاوار يکی کرد
 وتي ام پياوه شتی بو له زندوتی دا پيروی شیطانی .
 ده کرد ايستایش شيطان چوته قلميهوه مکر
 نه تدی سعانی له بیشتر چی به من کرد ؟ اگر تو
 فریام نه کوتيايه به هلاک ده چوم . پرسم ام لسه بی
 روحه چی له تو کرد ؟ به زرده خنهوه وتي منی کرد
 به داردا . وتم بوچ تو خوت به دستی خوت اسرو
 ارتيفای نه کرد به داردا . وتي بلی وختی که کردم
 به داردا خریکی اوه بوم زو کیانی در چیت . بلام وام
 لی معلوم بو که ارتيفای سلب کرا و نه مردوه .

به کمال تعجب چومه سر جنازکی دستم لی دا وک
 بفر سارد بو توه به کاتوه تماشای ميرغضبم کرد وتم
 مختل بوی عقیدهت به و اهمه هیسه ميرغضب وتي بو
 امه که راستی قصه در کویت ده بی تفصیلاته که ب
 بکیرمهوه .

الکساندر دوماس

له مالی کویخا

ارتيفای

پاشماوه به

ابه مول دهلی کابراکه سر کوته سر داوه که تنافی ملی
 اوتینای کرت و جنازه کی بولای خوی را کیشاو هلواسرا
 به بدنه بی روحه که وه لو سانه دا هاوار بکم بر آوی کوت
 و درم کرد که لشیک له داره که کوته خوارهوه و لسه کی تر
 به تنافه که وه بو دست و پی کوته فرته فوت . به چالایی
 له پنا برده که در پریم و سر پیزه که کوم هر جن خریک بوم
 تنافه کی له مل درهیم ممکن نه بو تنافه کم بری کوته خوارهوه
 منیش هاتمه خواری که دیم کابرا هیشتا دست و پی
 اجولیته وه و تلاش دهکات چومه پدشه وه کیری
 تنافه کم به زحمتیکی زور کرده وه و درم هیما .
 که ماته وه سر خوی ورنکی رون بو وه و ناسیم که
 میرغضبه .

به مشتیکی زور جسده کیم برد پالیم دا به بردیکهوه
 باش مدتیك چاویکردهوه خیرا خیرا له من ده فکری
 له پاشا به دنکیکی حزن وتي بم شوه چی ده کی ایره ؟
 منیش پرسم تو ایشی خوت به روز تو او کردوه بم
 شوه بوچ هاتوی و ایه چی بو کردت ؟

وتی تویش دهزانی او انه که محکومی سلب دهن
 بو اوه اقراری گناهی لایکن قشایان دهنه لا بو
 حبسخانه . بو ارتیفاییش قشایان حاضر کرد . بلام
 راضی نه بو ملاقاتی لیکل بکات . هر داوای توی
 ده کرد هتا کرا به دردا پیش اوه که پیژده کی له زیر
 پی در به نیت یک دو دقیقه مولتی خواست دستی برد
 او مدالیه آلتونه که له مایا بو له زیر کراسه کی هینایه
 دوه و ماچی کرد .

تکایکی بری لی کردم که وختی ناشتنی او مدالیه ی
 لیکل بجه قهره وه منیش وتم ناکریت چونکه قاعده وایه
 که هر کلو پلی به مسلوبه وه بی هی مبر غضبه پیژده کم
 له زیر پی هینایه دره وه امری قانون بچی هات وتم ام
 حکایته دخلی نیه بسرهانی تو بو ایره .

وتی راستیه کی مدالیه و زنجیره آطونه که به طمعی
 خستم بو اوه که له ملی در به نیم تم : وه هاتمه ایره وک چاوت
 پی کوت سرداره که کوتم دستم برد مدالیه کی له مل
 در به نیم . بچی هر دو دستی ارتیفای هاته لرزین تنافه کی
 له ملی خوی در هینا و کردی به ملی منا خوی له داره که
 کوته خوارده وه لم وخته دابو تو فریام کوتی .

وتم مدالیه کت چی لی کرد . وتی که خوم لو احواله دا
 دی له نری روح مدالیه کم له دست کوته سرزوی .
 ایه مول دهلی من هستام بو مدالیه که کرام دوزیمه وه
 کرده وه ملی ارتیفای .

لو سانه ده اشکی ارتیفای هاته لرزین به سبرایی
 آهیکي هلیکیشا له جیکای خوی بی دنک بو و وارد
 بو وه .

— «(۰)» —

خوت بیاریزه له آه دل برینداران شو
 نک خدا نا کرده کیرایی دعای نالان شو

یاورو یارو انیسیم آه و اشک حسرته
 آفرین ای بارک الله دیده کریان شو
 اشکی حسرت لازم جمع سیه بختانه هر
 شبنم صبحه دایلی قطره مژگان شو
 هر که روی توی دی اراده بیعی کرد آفتاب
 طره مشکینی نازه کرده وه ایمان شو
 خط اگر چی هر شی هینه و ته سر رو مت
 حاضره ام روزه دایم بو شکست شان شو
 دل ده بینه قطره خون له دیده م سراسا
 هر که رابوری به دلا صحبتی جاران شو
 منتهای ام ظلمت هجرانه روزی وصل ابی
 آخری نور شفیق ارژی له هر دامان شو
 (نوری) لم بیچ و خم زلفه نجات زخمه
 لای سخی طبعان محاله رخصت میوان شو

ایمانی : م . نوری

*

(بی زمان — بسه زمان)

پاشا و ده

رحا ده کم : می بفکره ! مزگوت هر له عربستان نیه
 له همو ربی مسکوندا نقطه نقطه و کومل کومل مزگوته
 و جماعتی تیدا ده کریت . بوچی من که عربیم نه خویند
 ده بی دست له بهشت بشوم ؟ و کو تو افرمویت که
 عربیم نه خونند دینم اچی ، دینم چو قیامت عذابه ،
 که وابی بهشت هر خاص عربیه !؟؟ باری چند اولاد
 (رسول الله صام) هیه کوردی و تورکی و فارسی
 قصه ده کن محرومت نه کردنایه چونکه (محمد المصطفی صام)
 عرب بوه منیش باوک و دایکم بگورم ؟ ای چی له باپیرم
 بکم که ملاقادی ناوه و فره داغی به ؟ بوچی کوردی
 معنای بی دینی به ؟ یاربی ! قصه چون وک نعنا ورده کیرن
 کی فرموی منع تدریسات عربی بکریت ؟ کی تا ایستا

منكوت هر علوم دينيه و شرعيه و صرف و نحو
 و قسمي منطق و كلامي تيدا ده خوښريت . له مكاتبشدا
 امانه هموي اخوينري و به اصوليكي باشتريش ! چكه
 لمانه له مكاتب كلبي فنون تازه اخوينريت كه له ژماردن
 نايديت و استادهيان له اوروپادا دياري به . اسڪر
 منكوتيش امر و دقت بفرمو امر و دهليم
 ۶۰۰ : ۷۰۰ سال لمو پيش نايم - جامع امانه يش
 بي پوچي كناه دهبى ، يان دين بوچي ذيل دهبى ، من
 لام وايه منكوت و مكاتب دهبى جي يك بي و دو ناوى
 لي زابى . له جي يك منكوت ام علوم و فنونى عرضم
 كردي تيدا نه بو مجبوراً مكاتب استخلافى دهكات .
 مكاتبش هر وها .

توايت معلوم بي دين به عقلا وه قائمه . عقلايش به
 تحصيل معرفته وه مستحكه . دين جاهايك دايما چروكه
 سطحى به زور محدودده قبله رنگ بدانه وه . بچيته وه .
 ايدريت . بلام متفنيك كه ديدكي كرت له كلهى دوزچي
 بلايشمه وه وايه ، عقل اكر قابل تقسيمه . نه كرت و
 سه چاري كرتيكي بو فن و علم و چاري كرتيكي بو دين
 صرف بگرت . چرونكه ايمه امه ۱۳۰۰ سال زياره هر
 مسلمانين ، هر مسلمان ها توپنه خواره وه . هر هرل
 ادهين له قيامتدا جيات لاي دايك و باوچانه و دهي كه
 اوپش به كرنى دينه ارثي به كه مانه وه شكر ممكن ابى
 عقلايكان بو بو فير بوني علم و فنى له برد بددين .

۳ غرض له تحصيل و تدريس كسب كالانه . كائيش
 هر اخروى نيه . كال دنويش هيه كه به زانين فنون
 حاضره پكديت . فنون حاضره موت ؛ چونكه فنون
 تابع انملا به . اوى له جامع « الحرا ، قرطبه يان
 مدرسه نظاميه » دا اخوينرا بو امر و به كلك نايديت .
 هر وكولو مدرساندا هي آثور و بابل و يونان قديم
 به كلك اهات . واقعا فنون كون آگري دماغى تازه

ده كا بلام اكر فنى دوينى چرخ و فلك پيرى ژنه كه بوبى
 هي امر و طياره لى در ده جي . له بر ايمه فرقيان زوره
 همو وختي هي امر و - چونكه امر و به كلك بهت
 مفيدتره ، هي دوينى - چونكه هي روژى رابوردوه
 لم روهه افاندهى لى مست ناكويت . له بر اوه انساني
 امر و فرضه له سرى فنون امر و فير بي ، بلكو بناغهي
 هي سيني رنگ بريژى .

بناشكري نايم له شرفدا هچ تاليفيك تماشا بكي
 هي ۴۰۰ : ۳۰۰ سال لمو پيشه . اطهلى ، فنارى ،
 سيوطى ، انونج ، مطول ، مختصر ، زمخشرى همو
 هي عصر دو عصر سه عصر لمو پيشه . لبر اوه ايمه له
 فن تازه محرومين .

ايمه خراپه باش ده زانين ؛ چا كه برى چه دازيكه
 نازانين .

- ۱ - ايمه علم هر به علوم دينيه قى ده گين .
- ۲ - علوم دينيه هيه چمان به تو اوى بومال صاغ
 نا كريت هوه .
- ۳ - ايمه تا امر و زمانمان نه بو .
- ۴ - ايمه مكاتب و من كوتمان دو نقطه تضاد مقابل زانپوه
 مكاتب جي بي دينى ، منكوت جي ديندارى .
 له بر اوه رغبته مكاتب نه بو ، له منكوتيش فن
 نه خوښتر اوه .
- ۵ - له نقليات زياتر هيج كائمان له هيج ميحش حكدا
 دليل عقلايمان نيه .
 خلاصه تا هوست دينى بوت بزميرم .

ماورتي

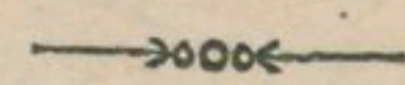
.*

روپتر

فرن و انگلتره

روز ۲۵ شباط له شاري بلونبادا رئيس جمهورى

فرانسسه (مسیو پونکاره) و وزیر اعظم انگلتره (میستر لویج جورج) ملاقات و مذاکره یان اکل یکتری بوه له پاشا اعلانیکی رسمی بیانی کرده دام مباحثه به متا چرار ساعت دوامی بره به خصوصی له بابت مجلسی جنوار معاهده یینی فرانسه و نکاره قصه کراوه . لم خصوصه وه اتفاقی تو او اصل بوه ام معاهده ییش متا چند روز یکی تر بوا مضی و تصدیق طرفین حاضر ده کریت . امه ییش قوار در اوه که تونفرانسیسی جنوا له ۱۰ اپریل دا ده کیریت .



اتحاد دولته کله ناوه راست و روز هملتی

اوروپا فراماضر ده کن بو حضور

مجلسی جنوا

لندن :

۲۷ شباط دکتور (بونس) رئیس وزرای جیکوسلواکیه خطبکی وای رسم کرد بو بونی اتحادی دولته کانی ناوه راست و روز هملات آوروپا .

داخل بونی حکومت نمسه له اتفاقی بچو ککاندا تأییدی موفقیتی ام خطه ده کات . له بخارست عقد اجتماع کرا . بولونیه موافقتی کرد که اکل یکومولافیه و رومانییا و چیکوسلواکیه بی به یک بو داخل بونی مجلس جنوا ۱۰ مارت اقتصادی و متخصصان چوار دولت که نفوسیان همری ۷۰ ملیونه بو مباحثه خو حاضر کردن بو مجلس جنوا له بلغراد کو دهنه وه احتمال یونان بش دو صرخص بنیریت بو اجتماعی بلغراد .

— (۰) —

وزرای تازه

ایتالیا

رومه : ۲۶ شباط ملک موافقتی کرد له سر او

جدوله که وزیر مالیه « فاکتا » عرضی کرد و ناوی وزرا کانی تیابو .

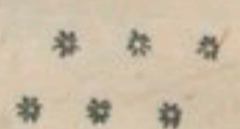
هشت لوانه دیمقراطین سیانیان له حزنی وطنین یکیکیان له اشتراکی اصلاحیه یکیکی تریشیمان له احرار یمنه .

سنیور فاکتا ده بی به رئیس وزرا و وزیر داخلیه سنیور شوانکر وزیر خارجه ، سنیور امند و وزیر مستعمرات . سنیور برتون وزیر مالیه ، سنیور دسکالیا وزیر حربیه ، سنیور فیتو وزیر بحریه .



قوماندانی عمومی عراق

لندن ۲۶ شباط بیان کرا که سر هون مینانر قوماندان طیاره له بر داده بی به قوماندان عمومی له عراق .



سفیر افغانه بو انگلتره

مرسیایا ۲۶ شباط :

سفیر افغانه که ده هیت بولندن سردار عبدالهادی خان کیست ؛ فنصل انگلیسی هو به پیر یوه *



مضرة شاه ایران له آوروپا

مرسیایا ۲۹ شباط : حضرت شاه ایران گشت اکل امیر شروان . سه فیر ایران له پارس اکل ممثل حکومت فرانسه چون به پیریوه . حضرت شاه چو بو نیس چونکه نتی وایه ۱۵ روز لوی بمینت پاشا ده چیت بو پارس .



آوله له ساردا

ام هفته په پش آوله زيادي كړدوه . له شاري سلېماني نريك پانزه هزار نفوسى هيمه پكې پنځصد ششصد كس بو خو كوتانن چونه خسته خانه . دهبى همو كس فكر بكا ته وه كه خو باواستن له آوله كرتن كلى چا كتره . كس كه خوى نه كوتابيت دايما فكرى مشوشه مه ادا صبحيني آوله بكرت بلام كه كوترا لم ترسه دلى امنيت پيدا ده كات .

روپتر

روسيه و مجلسى جنوا

لندن له ۲۸ شېاطدا له تلغرافى كه مسيو نشرين له موسكوو نو سيوتى در كرتره روسيه ايا له اشترائى مجلسى جنوا ده كات لبر او شرطنه كه خراوته سرى . نظر خراجيه و وويت له تلغرافيكدا وتويتى روسيه يك جارى قبولى او فكره ناكات كه شش مانك له تحت تجربه دا بيمية وه . دهبه وويت معامله امثلى لاكل بكرت . همو نوعه وصايتك و اعتبارى له درجه دومدا رد ده كاته وه .

كردنه و كليه كليمى له پارس

لندن حكومت فرسه عزمى كرد كه منگرتيك و كليه كليمى اسلامى له پارس بنا بكات تذكر بى بو او عسكروه اسلامانه كه محاربه شجيعانه يان كړدوه و له ژر بياني فرسه دا مردون بناى منگونه كه نمونه كى جوان دهبى له فن بناى عرب .

پارس ۹ مارت بو كردنه و كليه و منگوتيه كى اسلامى امر و رسمى كشاد كرا لم رسمى كشاده دا مندوبى مراکش و فاس و ايران و مصر و هند و افغانستان و جزيره حاضر بون . له جياتى رئيس جمهور مسيو ملر

ممثلك لوى بو .

مهاجر بو فلسطين

لندن ۱ مارت رسماً بلاو كراو ته وه كه عدد مهاجر بو فلسطين له سالى رابوردو دا گيشته توتو ۹۱۴۹ نفس .



ميجر ادموندس

جناب ميجر ادموندس كه له سالى ۱۹۱۹ را ليره بوله بغداد وه تشريفى هاتوه ؛ روى ۱۰ مانك كيشته سلجاني ليا سمه دو روز تشريفى فرموه الحج بخير هاتن وهوار مباركى ده كين .

**

اعلان

ژماره

۶۲

له اعتبار ۷ اپريل ۹۲۲ هتا نهايتى مارچ ۹۲۳ رسم ذبحيه له طرف طالبيه وه به پنجهزار و سيصد و پنجا و رسم نوت به هزار و سيصد روپيه درعهده كراوه هر كس طالب ضامه مراجعت به دائره بلديه بكات .

۱۴ مارچ ۹۲۲

رئيس بلديه

محمود

**

بوزانين لعمو

به يك بليت در ده بيت

اونومو بيليكى قورد برامواس بايكويه به قيمتى

هزار و پنجهصد روپيه كه البته ۳ صر بليت ؛ بليتى

۳. پیش روپہ خستومہ بیانقورہ، ہرچی طاہہ مراجعت بطہم زمانہ بلیت اکیشریت

علی ناجی

ایشی طاہو

لو وقتہ دا کہ دایرہ طاہو ایشی نہ دہ کرد زور کس بواسطہ اعلامی شرعی معاملہ کرین و فروتنی مالکیان کردہ. شرط وابوہ کہ حتی نشش مانک لپاش کردہ وہ - رۂ طاہو اعلام بہینن معاملہ وقیدی بکن. لہ روزی ۲۸ مانکی فہروری ام ششش مانکہ آ او بوہ بلام لراہ اعی سبب بوہمو کسکسک ممکن نہ بوہ لم مدتہ دا اعلام بریت و مراجعت بہ دائرہ طاہو و ایشی خوی جی بہجی بکات بواسطہ ام اعلامہ کہ لہ خوارہ وہ بچاپ کراوہ لہ لایخی حضرت مہابوب السامی وہ مہلتیککی ششش مانکی تردرا.

اعلان

لبرامہ کہ لازم بینراوہ او مرتہ معینہ کہ بوقیر کردنی معاملتی فروتنی ملک بواسطہ بیانہ تأیید البیوع غیر المسجد بوسالی ۱۹۱۹ کراوہ لہ لہوای سلیمانیدر اتزیدر بکریت.

او امن میجر جنرال - سررسی زاضرایہ کوکس جی - سی - ام - جی - سی - آی - آی - کی - سی - ایسی - آی بواسطہ او صلاحیتہ کہ بہ صفت مندوب السامی بمن دراوہ ام اعلامہ نشر دہ کم:

۱. ناوی ام اعلامہ بیانی تأیید البیوع غیر المسجد لہینی لوای سلیمانی سال ۱۹۲۲ ۰ ۵

۲. مادہ - ۴ - لہینی بیانہ تأیید البیوع غیر المسجد بوسالی ۱۹۱۹ لہ لہوای سلیمانی جاری نابیت.

۳. لہانی ام مادہ - ۴ - مادہ یکی تر کہ لہ خوارہ وہ بیانہ کراوہ لہ بیانی ذکر کراوہ داخل و بولہوای سلیمانی جاری دہ کریت یعنی:

۴. کہ دہبی اعلام کرین و فروتن ملک پیسہ روزی ۳۱ اؤکست ۱۹۲۲ دا بو دائرہ طاہو

برینریت *

لہ بفراد ۲۴ فہروری ۹۲۲

پ - ن - کوکس

مندوب السامی عراق

اعلان

او نصف اراضیانہ کہ بہ اعتبار چوار سہم ۳ سہمی و نصف دو آش بہ اعتبار ہشت سہم حوت سہمی عائد بہ شیخ نوری کوری مصطفیٰ بہ و لہ دی چقلاوہ و افغن و لہ خصوص مطلوبات احمد آغا صورت حجز و فروختنیان بہ نسخہ پیشکوتن بہ تاریخ ۹ مارت ۹۲۲ و ژمارہ ۹۸ اعلان کرا بو بنا لہ سر اسباب قانونیہ لہ جانب عالی ریاست اجرا قرار درا بہ فک حجز نصف اراضی و آشکان مذکورہ و حصر مزایدہ لہ سر نصف اخیریان. بناء علیہ ہم نوعہ تا ۹ نسان ۹۲۲ بو احالہ اولیہ مزایدہ دو ام دہ کری.

۱۵ مارت ۹۲۲ باشکانب و مأمور اجرا

۰ م وہی

لہ چاپخانہ حکومت لہ سلیمانی چاپ کرا